【出版快訊】

新書簡介—《跨越邊界：當代遷徙的因果》

圖／《跨越邊界：當代遷徙的因果》書影

【文／編譯發展中心　彭致翎】
【圖／出版商　韋伯文化國際出版有限公司】

人類自古以來常因不斷遷徙移動而跨越邊界，也因為跨越國界向外的遷徙流轉，累積且豐厚了各地經濟、文化、社會、政治、宗教等內涵。「移民」是一種群眾現象，有趣的是，造成人類遷徙移動現象的因素為何？不同國家移民的類型、背景、融合經驗有何不同？移民適應新環境的方式與困境是什麼？種族、階級與性別的影響又是什麼？偏見與歧視的情形是否明顯？國家在移民潮現象中又扮演何種角色？等等，均值得我們深度思索。

本院與韋伯文化國際出版有限公司合作出版之《跨越邊界：當代遷徙的因果》（Beyond a border: The causes and consequences of contemporary immigration）一書，為 Peter Kivisto 和 Thomas Faist 教授著作，由葉宗顯翻譯，即欲探索上述這些受到移民研究學者長期以來所關注的議題。

作者首先從現代世界歷史的視角來探討移動（movement），檢視全球 20 大移民國家之歷史軌跡與發展情形；其次，透過同化、跨國主義以及多元文化主義理論的觀點，論述移民之定居（settlement），成為社會的一分子及其調適融合的歷程；最後，轉向聚焦國家於形塑移民時扮演的角色，透過控制（control），國家設定合法跨越邊界遷徙的範疇，決定了哪些人可被允許進來及留下，這些控制包括界定與建構移民潮與融合政策，也能看到關於雙重公民身分思維的改變，作者提出誠懇的呼籲，認為於全球化脈絡下，應對於公民與外籍人士分野的傳統觀念有所反思與批判。在民族國家，公民身分是取得保有公民、政治和社會權的主要工具，而唯有將外籍人士轉型為公民，將其當作是同胞鄰友視之對待，方能有落實平等正義的可能性。

人口移動對於跨越兩個以上民族國家，無論是移出國或是接受國，均會造成直接或間接影響。本書探究移民的理論與實務，併以個案研究、跨國經驗比較分析，兼具微觀與宏觀視野，實足資國內

借鏡參考。跨越界線，不論是集體、階級、種族、性別、職業、社群、國家認同等任何一種界線，皆使我者、他者不再截然對立、清楚劃分。進一步而言，不僅是跨越界線，讓界線因之模糊，更要能轉移界線，促使互動的主體涵化融合並凝聚共識，重建集體認同。由此回觀，來自不同時空背景的移民，造就臺灣多元文化風貌，從「跨越」乃至於「移轉」，藉由有為政策制度推動與教育引導，期能營造友善開放的環境，理解不同文化之差異，體認互為主體彼此尊重，尤其對於不對等權力能加以辨識分析，透過對話採取行動，去除霸權與宰制，以實踐正義，建立一個更寬廣包容的社會。